

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(92) 428 endelig udg.

Bruxelles, den 13. november 1992

Forslag til

RADETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 2771/75 om den fælles markedsordning for æg, (EØF) nr. 2777/75 om den fælles markedsordning for fjerkrækød, (EØF) nr. 827/68 om en fælles markedsordning for visse varer, der er anført i bilag II til traktaten, og (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Vedlagte forslag om ændring af Rådets grundforordninger om de fælles markedsordninger for æg og fjerkrækød omfatter fem punkter:

1. Hverken forordning (EØF) nr. 2771/75 eller forordning (EØF) nr. 2777/75 har hidtil omfattet en ordning for importlicenser. Indførelsen af toldkvoter for æg og fjerkrækød i flere internationale aftaler på det seneste kræver anvendelse af importlicenser for forvaltningen af disse kvoter. Det foreslås derfor at tilføje bestemmelser om importlicenser i grundforordningerne for de fælles markedsordninger for æg og fjerkrækød i lighed med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2759/75 (den fælles markedsordning for svinekød).
2. Tariferingsproblemer for visse ægprodukter har afsløret en mangel i Den Kombinerede Nomenklatur, dvs. at ægprodukter, der er fremstillet af rugede eller beskadigede æg, der ikke er blevet denatureret, er vanskelige at tarifere i KN-kode 0408. Som en løsning foreslås det at basere ordlyden i KN-kode 0408 på ordlyden for ægalbumin i KN-kode 3502.
3. Bilaget til forordning (EØF) nr. 2771/75 indeholder listen over produkter, for hvilke der kan udbetales eksportrestitutioner ud fra deres ægindhold. I betragtning af behovet for at tilpasse denne liste til de ændrede markedsforhold og for at lette disse ændringer foreslås det, at Kommissionen fastsætter listen i fremtiden ved forvaltningskomitéproceduren, som det allerede sker i andre sektorer.
4. Forordning (EØF) nr. 2777/75 dækker lever af overfedede gæs og ænder, men ikke tilberedninger heraf. Ved forordning (EØF) nr. 1906/90 blev der indført handelsnormer for fjerkrækød, der også gælder for lever af overfedede ænder og gæs. For at harmonisere forbrugeroplysningen og sikre fair konkurrence anses det for nødvendigt også at fastsætte fælles normer for en række tilberedninger. Før dette kan gøres, skal disse produkter slettes i forordning (EØF) nr. 827/68 og indføres i den fælles markedsordning for fjerkrækød, hvilket er sigtet med den fjerde del af nærværende forslag.
5. Tolden for visse produkter henhørende under den fælles markedsordning for fjerkrækød er bundet i GATT. For tiden opkræves der for disse produkter en importafgift, der er begrænset til det beløb, der følger af bindingen. Da afgiften således kun vil blive opkrævet, hvis den er mindre end tolden, der kan variere mellem 3 og 18% ad valorem, foreslås det i fremtiden kun at opkræve told for disse produkter.

De foranstaltninger, der er nævnt under punkt 1, 2, 3 og 5, er nødvendige, for at der kan sikres en ensartet anvendelse af EF-ordningen for handel med tredjelande.

I forbindelse med punkt 4 kan det nævnes, at selv om Frankrig er langt den største producent og forbruger blandt medlemsstaterne, er der også en produktionsudvikling i gang i andre medlemsstater. Det bør undgås, at der kommer til at gælde forskellige nationale retsforeskrifter for tilberedningen af lever af overfedede gæs og ænder, da det vil skabe problemer for samhandelen i fællesskabet. Det vil være hensigtsmæssigt at fastsætte et grundlag for EF-normer for levortilberedninger i lighed med dem, der allerede eksisterer for rå lever.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr.
af

om ændring af forordning (EØF) nr. 2771/75 om den fælles markedsordning for æg, (EØF) nr. 2777/75 om den fælles markedsordning for fjerkrækød, (EØF) nr. 827/68 om en fælles markedsordning for visse varer, der er nævnt i bilag II til traktaten, og (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif

RÅDET FOR DE EUROÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionens (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2)

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

Det er for nylig konstateret, at tariferingen af visse ægprodukter henblande under KN-kode 0408 i Den Kombinerede Nomenklatur i bilag I til Rådets Forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. (5), skaber problemer for myndighederne; for at afhjælpe denne situation bør strukturen i underpositionerne i KN-kode 0408 forbedres;

forordning (EØF) nr. 2771/75 (6) og (EØF) nr. 2777/75 (7), begge senere ændret ved forordning (EØF) nr. 1235/89 (8), har ikke hidtil omfattet nogen importlicensordning; i betragtning af det tiltagende antal internationale aftaler, bl.a. vedrørende samhandelen med æg og fjerkrækød, bør en sådan ordning, der indeholder bestemmelse om sikkerhedsstillelse som garanti for, at indførelse finder sted, også indføres i disse sektorer, således at der kan føres kontrol med indførslernes omfang;

(1) EFT nr. C

(2) EFT nr.

(3) EFT nr. C

(4) EFT nr. L 256 af 9.9.1987, s. 1.

(5) EFT nr. L

(6) EFT nr. L 339 af 3.12.1975, s. 49.

(7) EFT nr. L 212 af 1.11.1975, s. 77.

(8) EFT nr. L 21 af 1.5.1989, s. 29.

I artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2771/75 er det fastsat, at for ydes restitution ved udførsel til tredjelande af æg og ægprodukter, også i form af yderligere forarbejdede produkter som opført i bilaget til forordningen; for at gøre det lettere at ændre denne liste, bør den vedtages efter proceduren i forordningens artikel 17;

tilberedninger af gåse- eller andelever henhørende under KN-kode 1602 20 10 er omfattet af forordning (EØF) nr. 827/68 ⁽⁹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 789/89 ⁽¹⁰⁾; sådanne tilberedninger bør inddrages under forordning (EØF) nr. 2777/75, således at der kan fastsættes fælles handelsnormer for disse produkter og derved sikres ensartet forbrugervejledning og lige konkurrencevilkår; bilaget til forordning (EØF) nr. 827/68 bør tilpasses i overensstemmelse hermed;

tolden på nogle produkter er konsolideret i GATT; der er for øjeblikket fastsat en importafgift for disse produkter; denne afgift er imidlertid begrænset til det beløb, der følger af denne konsolidering; for at der kan opnås en forenkling, bør disse produkter for fremtiden kun belægges med told-

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2771/75 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 1, stk. 1, affattes således:

"Artikel 1

KN-kode	Varebetegnelse
(a) 0407 00 11	Æg af fjerkræ, med skal, friske, konserverede
0407 00 19	eller kogte
0407 00 30	
(b) 0408 11 80	Andre æg, uden skal, samt andre æggeblommer,
0408 19 81	friske, tørrede, kogt i vand eller dampkogte,
0408 19 89	formede, frosne eller på anden måde konserverede,
0408 91 80	også tilsat sukker eller andre sødemidler
0408 99 80	

(9) EFT nr. L 151 af 30. 6.1968, s. 16.

(10) EFT nr. L 85 af 30. 3.1989, s. 3.

2. Som artikel 8a indsættes:

"Artikel 8a

1. For al indførsel i Fællesskabet af de i artikel 1, stk. 1, nævnte produkter kan der kræves fremlagt en importlicens, der af medlemsstaterne udstedes til enhver, der anmoder herom, uanset hvor han er etableret inden for Fællesskabet.

Denne licens gælder for indførsel til Fællesskabet.

Udstedelsen af denne licens betinges af, at der stilles sikkerhed for opfyldelsen af forpligtelsen til at gennemføre indførslen inden for licensens gyldighedsperiode; sikkerheden fortabes helt eller delvis, hvis indførslen ikke eller kun delvis har fundet sted inden for den nævnte frist.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren i artikel 17."

3. Artikel 9, stk. 1, affattes således:

"Artikel 9

1. For at muliggøre udførsel af de i artikel 1, stk. 1, anførte produkter i uændret stand eller i form af varer opført på en liste, der vedtages efter proceduren i artikel 17, på grundlag af verdensmarkedspriserne for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og priserne inden for Fællesskabet i det nødvendige omfang udlignes ved en eksportsubsidie."

4. Artikel 10, sidste led, affattes således:

"- og i særlige tilfælde de i artikel 1, stk. 1, nævnte produkter, der er bestemt til fremstilling af de varer, der er opført på den i artikel 8, stk. 1, omhandlede liste."

5. Bilag I udgår.

Artikel 2

I forordning (EØF) nr. 2777/75 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 1, stk. 1, affattes således:

"Artikel 1

1. Den fælles markedsordning for fjerkrækød omfatter følgende produkter:

KN-kode	Varebeskrivelse
(a) 0105	Fjerkræ, dvs. høns af arten Gallus domesticus, gæs, kalkuner og perlehøns, levende
(b) ex 0207	Kød og spiseligt slagteaffald, fersk, kølet eller frosset, af fjerkrækød henhørende under pos. 0105, undtagen lever henhørende under pos. 0207 31 00, 0207 39 90 og 0207 50
(c) 0207 31 00 0207 39 90 0207 50 0210 90 71 0210 90 79	Lever af fjerkræ, fersk, kølet eller frosset Lever af fjerkræ, saltet, i saltlage, tørret eller røget
(d) 0209 00 90	Fedt af fjerkræ, ikke udpresset, udsaltet eller ekstraheret med opløsningsmidler, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget
(e) 1501 00 90	Fedt af fjerkræ, udsaltet, også udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler
(f) 1602 20 10 1602 31 1602 39	Andre varer af gåse- eller andelever Andre varer af kød, eller slagteaffald af fjerkræ henhørende under pos. 0105

2. Artikel 3 affattes således:

"Artikel 3

"1. For produkter henhørende under pos. 0207 31 00, 0207 39 90, 0207 50, 0210 90 71, 0210 90 79, 1501 00 90, 1602 20 10, 1602 31, 1602 39 10, 1602 39 30 og 1602 39 90 i Den Kombinerede Nomenklatur gælder de i toldtariffen fastsatte toldsatser.

2. Ved indførsel til Fællesskabet af de i artikel 1, stk. 1, nævnte produkter bortset fra dem, der er anført i denne artikels stk. 1, opkræves der en importafgift, der for hvert kvartal fastsættes forud efter proceduren i artikel 17."

3. Artikel 5, stk. 2, udgår, og nævnte artikels stk.3 bliver herefter stk. 2.

4. Som artikel 8a indsættes:

"Artikel 8a

1. For al indførsel i Fællesskabet af de i artikel 1, stk. 1, nævnte produkter kan der kræves fremlagt en importlicens, der af medlemsstaterne udstedes til enhver, der anmoder herom, uanset hvor han er etableret inden for Fællesskabet.

Denne licens gælder for indførsel til Fællesskabet.

Udstedelsen af denne licens betinges af, at der stille sikkerhed for opfyldelsen af forpligtelsen til at gennemføre indførslen inden for licensens gyldighedsperiode; sikkerheden fortabes helt eller delvis, hvis indførslen ikke eller kun delvis har fundet sted inden for den nævnte frist.

2. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter proceduren i artikel 17."

Artikel 3

I bilaget til forordning (EØF) nr. 827/68 udgår følgende position og underposition i Den Kombinerede Nomenklatur:

ex 1602 20 - Af lever fra dyr af enhver art
 1602 20 10 -- Af gåse- eller andelever.

Artikel 4

I bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 affattes pos. 0408 således:

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats		Supple- rende enhed
		Autonom (%) eller im- portafgift (AGR)	Bundet (%)	
1	2	3	4	5
0408	Fugleæg uden skal samt æggeblommer, friske, tørrede, kogt i vand eller dampkogte, formede, frosne eller på anden måde konserverede, også tilsat sukker eller andre sødemidler:			
	- Æggeblommer:			
0408 11	-- Tørrede:			
0408 11 20	--- Uegnet til menneskeføde (2)	fri	fri	-
0408 11 80	--- I andre tilfælde	22 (AGR)	-	-
0408 19	-- I andre tilfælde:			
0408 19 20	--- Uegnet til menneskeføde (2)	fri	fri	-
	--- I andre tilfælde:			
0408 19 81	---- Flydende	22 (AGR)	-	-
0408 19 89	---- I andre tilfælde, også frosne	22 (AGR)	-	-
	- Andre varer:			
0408 91	-- Tørrede:			
0408 91 20	--- Uegnet til menneskeføde (2)	fri	fri	-
0408 91 80	--- I andre tilfælde	22 (AGR)	-	-
0408 99	-- I andre tilfælde:			
0408 99 20	--- Uegnet til menneskeføde (2)	fri	fri	-
0408 99 80	--- I andre tilfælde	22 (AGR)	-	-

(2) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. BUDGETPOST: Kapitel 24 BEVILLINGER: 299 mio. ECU

2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE:
 Udkast til forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 2771/75 om den fælles markedsordning for æg, forordning (EØF) nr. 2777/75 om den fælles markedsordning for fjerkrækød, forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif og forordning (EØF) nr. 827/68 om en fælles markedsordning for visse varer, der er anført i bilag II til traktaten.

3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 43

4. FORMÅL:

- at indføre bestemmelser om importlicenser i grundforordningerne for den fælles markedsordning for æg og den fælles markedsordning for fjerkrækød svarende til bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2759/75 (svinekød)
- at indføre en ny KN-kode for ægprodukter fremstillet af rugede eller beskadigede æg, som ikke er blevet denatureret
- at foreslå, at listen over varer uden for bilag II, som der kan udbetales eksportrestitutioner for, fastlægges efter forvaltningskomitéproceduren
- at tilføje tilberedninger af lever af overfedede gæs og ænder ("foies gras") i den fælles markedsordning for fjerkrækød, således at der kan fastsættes fælles normer for en række tilberedninger
- kun at opkræve told for GATT-bundne produkter

5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12-MÅNEDERSPERIODE		INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR (92)		FØLGENDE REGNSKABSÅR (93)	
	1994	1995	1996	1997	1998	1999
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTION/INTERVENTION) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER) - AF ANDRE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
5.1 INDTÆGTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

5.2 BEREGNING:

6.0 ER FINANSIERING MULIG GENNEM BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET? JA/NEJ

6.1 ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEML KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET? JA/NEJ

6.2 ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT? JA/NEJ

6.3 SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER? JA/NEJ

BEMÆRKNINGER:

KOM(92) 428 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

03

Katalognummer : CB-CO-92-443-DA-C

ISBN 92-77-47993-0

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg